**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

**Band:** 28 (1966)

**Heft:** 15

**Rubrik:** Liste des cours de l'hiver 1966/67

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

quelques minutes afin que les parties internes particulièrement vulnérables soient toujours recouvertes d'une pellicule d'huile protectrice. Au printemps, lorsque le tracteur reprendra son service, on vidangera le cartermoteur et l'huile protectrice sera remplacée par l'huile HD recommandée dans les prescriptions d'emploi, sans qu'il soit nécessaire de procéder auparavant à un rinçage du moteur.

### Centre de cours de Grange-Verney

### Liste des cours de l'hiver 1966/67

1967		Nombre de	) jours
5. 1. — 7. 1.:	Cour traitant le fonctionnement, l'entretien et les dérangements de machines horticoles	(G 1)	2
9. 1. — 21. 1.:	Cours traitant le fonctionnement, l'entretien et les dérangements des machines agricoles	(A 1)	12
30. 1. — 4. 2.:	Cours traitant en détail le fonctionnement, l'entretien et le dépannage des tracteurs agricoles	(A 3)	6
6. 2. — 18. 2.:	Cours traitant le fonctionnement, l'entretien et les dérangements des machines agricoles	(A 1)	12
20. 2. — 22. 2.:	Cours traitant sommairement l'entretien et le dépannage des tracteurs agricoles	(S 3)	3
23. 2. — 25. 2.:	Cours traitant sommairement l'entretien et le dépannage des tracteurs agricoles	(S 3)	3
27. 2. — 1. 3.:	Cours concernant la conduite des moissonneuses- batteuses	(A 5)	3
2. 3. — 3. 3.:	Cours concernant l'entretien et le dépannage des moissonneuses-batteuses	(A 6)	2
6. 3. — 8. 3.:	Cours concernant la conduite des moissonneuses- batteuses	(A 5)	3
9. 3. — 10. 3.:	Cours concernant l'entretien et le dépannage des moissonneuses-batteuses	(A 6)	2

Nous nous réservons le droit de modifier cette liste.

Demandez les programmes contenant les détails désirés à

l'Association suisse de propriétaires de tracteurs, Case 210, 5200 Brougg AG ou à la Direction de l'Ecole cantonale d'agriculture de Grange-Verney, 1510 Moudon VD. Tél. (021) 95 15 91

à vendre jusqu'à épuisement du Stock
triangles réfléchissants avec lanière fr. 3.— sans lanière fr. 2.80
plaques réfléchissantes blanches 10 x 15 cm fr. 2.60
palettes de direction sans manche fr. 5
Catadioptres ronds blancs fr. 2.60
Catadioptres ronds rouges avec caoutchouc et vis fr. 3.50



# mérite votre confiance

## Le succès d'une nouveauté de Bührer

Plus de 1000 tracteurs Bührer **TRACTOSPEED** ont déjà été vendus aux agriculteurs, exploitations agricoles et services publics suisses depuis que cette nouveauté sensationnelle est apparue sur le marché il y a peu de temps. Cela prouve manifestement à quel point les propriétés révolutionnaires de la nouvelle boîte à vitesses répondent à un besoin. Mais le gros succès de vente est dû aussi au fait que les nouveaux tracteurs Bührer ont admirablement fait leurs preuves et justifié la confiance dont ils étaient l'objet.

## L'esprit d'invention chez Bührer

Après de longues années de recherches, Bührer a réussi, avec sa boîte à vitesses **TRACTOSPEED** — comme souvent au cours de ses 36 ans d'activité — à offrir un progrès unique en son genre, à l'agriculture. Cet exemple montre que l'esprit d'invention ne fleurit pas seulement dans les grandes entreprises, mais partout où il est cultivé aussi intensément que chez Bührer. L'invention de la boîte à vitesses **TRACTOSPEED**, qui a suscité un écho universel, démontre de façon claire les efforts infatigables faits par la maison Bührer pour mettre entre les mains de l'agriculteur suisse des machines qui lui aident à accomplir plus facilement sa lourde tâche.

## Progrès dû à la collaboration

Le progrès, résultat d'un effort sincère pour servir l'agriculteur de façon concrète, a toujours été et reste le but principal de la maison Bührer. Et si Bührer y a si bien réussi au cours de ces dernières décennies, c'est en particulier grâce à une étroite collaboration avec les agriculteurs suisses. Donc, notre agriculture reste à la page et favorise une industrie

suisse de machines agricoles efficiente, et vice versa. C'est ainsi que les nouveaux tracteurs Bührer **TRACTOSPEED** sont admirablement adaptés aux multiples besoins de notre agriculture et témoignent du progrès en Suisse.

## Un placement rémunérateur

Mais il faut aussi compter parmi les prestations de votre fabrique suisse de tracteurs le réel service au client et la livraison sûre et avantageuse de pièces de rechange. Des agences et des stations service qui travaillent pour la maison depuis fort longtemps, et sont donc admirablement rodées, veillent à ce que les tracteurs Bührer conservent leur valeur pendant des années. C'est très important du point de vue économique pour les plus de 17000 tracteurs Bührer livrés jusqu'ici. Car ce qui est déterminant pour le compte d'exploitation, c'est tout autant que le prix d'achat les frais d'utilisation et la valeur de reprise.

Avec l'achat d'un tracteur Bührer, vous placez votre argent judicieusement et vous fortifiez encore l'économie de notre pays, qui d'un autre côté aide à augmenter la productivité de l'agriculture.

## Vaste assortiment de modèles

Le riche assortiment Bührer comprend aussi le tracteur qu'il faut pour votre exploitation. Demandez conseil au représentant Bührer le plus proche.

Modèles TRACTOSPEED 44, 50, 54, 64 CV — Modèles TRIPLEX 54, 64, 75 CV — Le nouveau SPÉCIAL avantageux 44 CV — Modèles à voie étroite — Quatre roues motrices.



Bührer Traktorenfabrik AG 8340 Hinwil ZH